

## **Projeto Integrado II (INT&REAB)**

### **4.2.1. Designação da unidade curricular (PT):**

*Projeto Integrado II (INT&REAB)*

### **4.2.1. Designação da unidade curricular (EN):**

*Integrated Project II (INT&REAB)*

### **4.2.2. Sigla da área científica em que se insere (PT):**

*A:U*

### **4.2.2. Sigla da área científica em que se insere (EN):**

*A:U*

### **4.2.3. Duração (anual, semestral ou trimestral) (PT):**

*Semestral 2oS*

### **4.2.3. Duração (anual, semestral ou trimestral) (EN):**

*Semiannual 2nd S*

### **4.2.4. Horas de trabalho (número total de horas de trabalho):**

*300.0*

### **4.2.5. Horas de contacto:**

*Presencial (P) - PL-112.0*

### **4.2.6. % Horas de contacto a distância:**

*0.00%*

### **4.2.7. Créditos ECTS:**

*12.0*

### **4.2.8. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular:**

*• João Nuno de Carvalho Pernão - 112.0h*

### **4.2.9. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:**

*• António José Damas da Costa Lobato dos Santos - 112.0h*

### **4.2.10. Objetivos de aprendizagem e a sua compatibilidade com o método de ensino (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes). (PT):**

*Desenvolvimento do Projecto efectuado em Projecto Integrado I, numa vertente de aproximação ao Projecto de Execução, com especial relevo na imaginação e concretização de ambientes qualificados, que os tornem únicos e identitários na sua relação com os outros espaços do projecto e com o espaço exterior envolvente.*

*Pretende-se que o estudante obtenha o domínio da escala, da materialidade, dos elementos arquitectónicos, da luz, cor e textura, da escolha dos acabamentos e definição de módulos, métricos e estereotomias, utilizando o detalhe construtivo para a formalização da ideia arquitetónica.*

*Pretende-se ainda o domínio da representação técnica em CAD a diversas escalas e a interrelação entre desenhos de partes e do todo, numa aproximação à atividade profissional.*

*Os estudantes, após esta UC, deverão estar aptos a encararem o desafio da maior autonomia pretendida no 2o ano do Mestrado, tendo desenvolvido as competências necessárias para o ultrapassar com êxito.*

#### **4.2.10. Objetivos de aprendizagem e a sua compatibilidade com o método de ensino (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes). (EN):**

*Development of the Project carried out in Integrated Project I, approaching to the Implementation Project, with special emphasis on the imagination and realization of qualified environments, which make them unique and identifier in their relationship with the other spaces of the project and with the surrounding outdoor space.*

*It is intended that the student obtain the mastery of scale, materiality, architectural elements, light, color and texture, the choice of finishes and definition of modules, metrics and stereotomies, using the constructive detail for the formalization of the architectural idea.*

*It is also intended the mastery of technical representation in CAD at various scales and the interrelationship between drawings of parts and the whole, in an approximation to professional activity.*

*After this UC, students should be able to face the challenge of greater autonomy desired in the 2nd year of the Master's Degree, having developed the necessary skills to overcome it*

#### **4.2.11. Conteúdos programáticos (PT):**

*O exercício a desenvolver terá como objeto um programa de equipamento público e recairá sobre uma estrutura construída complexa em meio urbano, devoluta ou de uso actual inadequado, com potencial para uma intervenção com áreas de adição, que lhe possa trazer qualificação, identidade, coerência e integração do ponto de vista social, morfológico e urbano.*

*Será desenvolvido o Projeto entregue na disciplina de Projecto Integrado I até ao detalhe e à concretização dos seus aspectos formais e construtivos.*

*O exercício será desenvolvido em 2 Fases:*

*1. Redefinição da fase de ESTUDO PREVIO em que será sistematizada e representada de forma completa a solução base da qual partirá o PROJECTO DE EXECUÇÃO.*

*2. PROJECTO de EXECUÇÃO em que se desenvolve a solução definida, na procura da sua qualificação e materialização de acordo com os princípios de abordagem projectual, numa simulação de aproximação à realidade construtiva.*

#### **4.2.11. Conteúdos programáticos (EN):**

*The exercise to be developed will have as its object a program of public equipment and will fall on a structure built complex in urban environment, unoccupied or of inadequate current use, with potential for an intervention with areas of addition, which can bring qualification, identity, coherence and integration from the social, morphological and urban point of view.*

*The Project will be developed in the discipline of Integrated Project I to the detail and realization of its formal and constructive aspects. The exercise will be developed in 2 Phases:*

*1. Redefinition of the phase of PREVIOUS STUDY in which the basic solution from which the IMPLEMENTATION PROJECT will be systematized and represented in a complete way.*

*2. IMPLEMENTATION PROJECT in which the defined solution is developed, in the search for its qualification and materialization according to the principles of project design approach, in a simulation of approach to constructive reality.*

#### **4.2.12. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (PT):**

*O desenvolvimento de um projecto já estabilizado na formalização do seu programa, na distribuição funcional e na relação com a pré-existência, permite alocar a gestão do tempo letivo na definição da aproximação ao detalhe e à imaginação espacial próxima da materialidade construtiva, que de outra forma não seria possível.*

*São aqui qualificados os espaços previamente definidos em Projeto Integrado I, com tempo para a reflexão sobre a materialidade, a luz, cor e textura, a escolha dos acabamentos e a definição de estereotomias, utilizando o detalhe construtivo.*

*Este programa completa assim a simulação de um ciclo profissional de abordagem ao projecto que se inicia na disciplina de Projeto Integrado I, desde a relação urbana, a sistematização formal e funcional em diálogo com a pré-existência, às questões da reabilitação e do re-uso até esta fase de definição de ambientes e materialidades, consubstanciando a vocação desta Especialização.*

#### **4.2.12. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (EN):**

*The development of a project already stabilized in the formalization of its program, in the functional distribution and in the relationship with pre-existence, allows to allocate the management of school time in the definition of the approximation to detail and spatial imagination close to constructive materiality, which otherwise would not be possible.*

*Here are qualified the spaces previously defined in Integrated Project I, with time for reflection on materiality, light, color and texture, the choice of finishes and the definition of stereotomies, using constructive detail.*

*This program thus completes the simulation of a professional cycle of approach to the project that begins in the discipline of Integrated Project I, from the urban relationship to formal and functional systematization in dialogue with pre-existence, to the issues of rehabilitation and re-use until this phase of definition of environments and materialities, embodying the vocation of this Specialization.*

#### **4.2.13. Metodologias de ensino e de aprendizagem específicas da unidade curricular articuladas com o modelo pedagógico. (PT):**

*Os alunos novos no 2o Semestre deste ano lectivo têm um período inicial em que escolhem um dos projetos desenvolvidos por um dos colegas no 1o Semestre e o transformam de acordo com as suas convicções, antes de o desenvolver em Execução.*

*Este tempo é aproveitado pelos alunos que estiveram em Projeto integrado I para reformularem os seus trabalhos de acordo com as críticas que ouviram em exame.*

*O exercício é desenvolvido individualmente, em ambiente laboratorial, com acompanhamento pelo docente através de comentário crítico, suportado com aulas teóricas que abordam os objetivos delineados.*

*Será aplicado o método de elaboração de "Espaços Tipo" no desenvolvimento da qualificação espacial. Este método permite estar consciente de todos os revestimentos, materiais e cores presentes no mesmo espaço.*

*Os temas recorrentes da reflexão e concretização desta fase de trabalho serão objecto de discussão alargada ao grupo da turma convidando à troca de impressões e debate de ideias.*

*Os trabalhos serão apresentados e discutidos na conclusão das fases respectivas.*

#### **4.2.13. Metodologias de ensino e de aprendizagem específicas da unidade curricular articuladas com o modelo pedagógico. (EN):**

*New students in the 2nd Semester of this academic year have an initial period in which they choose one of the projects developed by one of the colleagues in the 1st Semester and transform it according to their convictions, before developing it in Execution.*

*This time is used by the students who were in Integrated Project I to reformulate their work according to this UC exam critic comments.*

*The exercise is developed individually, in a laboratory environment, with monitoring by the teacher through critical comment, supported with theoretical classes that address the objectives outlined.*

*The method of elaboration of "Type Spaces" will be applied in the development of spatial qualification. This method allows you to be aware of all the coatings, materials and colors present in the same space.*

*The recurring themes of reflection and implementation of this phase of work will be the subject of extended discussion to the group of the class inviting the exchange of views and debate of ideas.*

*The papers will be presented and discussed at the conclusion of the respective phases.*

#### **4.2.14. Avaliação (PT):**

*A avaliação será contínua, concretizada e definida nos momentos de entrega das diversas fases do trabalho, e será finalizada no momento do Exame perante um Júri nomeado para o efeito, após a apresentação individual dos trabalhos, de acordo com o Regulamento de Avaliação da FAUL em vigor.*

#### **4.2.14. Avaliação (EN):**

*The evaluation will be continuous, implemented and defined at the moments of delivery of the various phases of the work, and will be completed at the time of the Examination before a Jury appointed for this purpose, after the individual presentation of the papers, in accordance with the current FAUL EVALUATION REGULATION.*

#### **4.2.15. Demonstração da coerência das metodologias de ensino e avaliação com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (PT):**

*A crítica contínua da evolução do projecto individual com o docente, permite estabilizar o desenvolvimento do trabalho e manter equidade relativamente ao grupo alargado, ajudando o aluno a gerir o seu tempo.*

*A apresentação e debate do trabalho proporciona ao aluno um treino que lhe servirá profissionalmente para sistematizar as suas ideias e ser capaz de as transmitir de forma clara e convincente, e ao mesmo tempo ser confrontado com outras e saber aproveitá-las para enriquecer o seu processo criativo.*

*As aulas teóricas permitem a divulgação de princípios essenciais de abordagem e de metodologia, ao mesmo tempo que veiculam uma cultura arquitectónica necessária às tomadas de posição de projecto.*

*O Exame Final simula a apresentação final do projeto a uma identidade externa ao quotidiano do aluno.*

#### **4.2.15. Demonstração da coerência das metodologias de ensino e avaliação com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (EN):**

*The continuous discussion and critic commentary on the evolution of the individual project, with the teacher, allows to stabilize the development of the work and maintain equity in relation to the extended group, helping the student to manage his time.*

*The presentation and debate of the work provides the student with a training that will serve him professionally to systematize his ideas and be able to convey them clearly and convincingly, and at the same time be confronted with others and know how to take advantage of them to enrich their creative process.*

*The theoretical classes allow the dissemination of essential principles of approach and methodology, while conveying an architectural culture necessary for project position taking.*

*The Final Exam simulates the final presentation of the project to an identity external to the student's daily life.*

#### **4.2.16. Bibliografia de consulta/existência obrigatória (PT):**

*Aguiar, J.; Cabrita, A. R.; Appleton, J. (1993) - Guião de Apoio à Reabilitação de Edifícios Habitacionais, ed. LNEC, Lisboa; Gracia, F. (1992). Construir en lo Construido: Arquitectura como Modificación. Madrid: Nerea Hertzberger, H. (1999). Lições de Arquitectura. São Paulo: Martins Fontes.*

*Pallasmaa, J. (2005). The Eyes of the Skin: Architecture and the Senses. Chichester, UK: John Wiley and Sons, Ltd.*

*Panero, J.; Martin, Z. (1991) Las Dimensiones Humanas en los Espacios Interiores. Estándares Antropométricos. GG/México, Ediciones G.Gili, SA de C.V., México*

*Quaroni, L. (2001). Progettare un Edificio: Otto Lezioni di Architettura. Roma: Edizione Kappa*

*Távora, F. (2008). Da Organização do Espaço, Porto: FAUP - Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto*

*Zevi, B. (1977). Saber Ver a Arquitectura. Lisboa: Editora Arcádia*

*Zumthor, P. (2006). Atmosferas. Barcelona: Gustavo Gili, SL. Lynch, K. (1982). A Imagem da Cidade. Lisboa: Edições 70*

#### **4.2.16. Bibliografia de consulta/existência obrigatória (EN):**

*Aguiar, J.; Cabrita, A. R.; Appleton, J. (1993) - Guião de Apoio à Reabilitação de Edifícios Habitacionais, ed. LNEC, Lisboa; Gracia, F. (1992). Construir en lo Construido: Arquitectura como Modificación. Madrid: Nerea Hertzberger, H. (1999). Lições de*

*Arquitectura. São Paulo: Martins Fontes.*

*Pallasmaa, J. (2005). The Eyes of the Skin: Architecture and the Senses. Chichester, UK: John Wiley and Sons, Ltd.*

*Panero, J.; Martin, Z. ( 1991) Las Dimensiones Humanas en los Espacios Interiores. Estándares Antropométricos. GG/México, Ediciones G.Gili, SA de C.V., México*

*Quaroni, L. (2001). Progettare un Edificio: Otto Lezione di Architettura. Roma: Edizione Kappa*

*Távora, F. (2008). Da Organização do Espaço, Porto: FAUP - Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto*

*Zevi, B. (1977). Saber Ver a Arquitectura. Lisboa: Editora Arcádia*

*Zumthor, P. (2006). Atmosferas. Barcelona: Gustavo Gili, SL.Lynch, K. (1982). A Imagem da Cidade. Lisboa: Edições 70*

**4.2.17. Observações (PT):**

*Sem observações*

**4.2.17. Observações (EN):**

*No observations*